31993D0158

19.3.1993 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 68/1

DECYZJA RADY

z dnia 26 października 1992 r.

dotycząca zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Stanami Zjednoczonymi Ameryki dotyczącego stosowania wspólnotowej dyrektywy państwa trzeciego, dyrektywy Rady 72/462/EWG oraz analogicznych wymogów normatywnych Stanów Zjednoczonych Ameryki w odniesieniu do handlu świeżą wołowiną i wieprzowiną

(93/158/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 113,

uwzględniając dyrektywę Rady 72/462/EWG z dnia 12 grudnia 1972 r. w sprawie problemów zdrowotnych i inspekcji weterynaryjnej przed przywozem z państw trzecich bydła, trzody chlewnej i świeżego mięsa [1], zwaną dalej „wspólnotową dyrektywą państwa trzeciego",

uwzględniając decyzję Komisji 87/257/EWG z dnia 28 kwietnia 1987 r. w sprawie wykazu zakładów w Stanach Zjednoczonych Ameryki zatwierdzonych do celu przywozu świeżego mięsa do Wspólnoty [2],

uwzględniając zalecenie Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

na podstawie wymiany listów podpisanych dnia 7 maja 1991 r., określonych w art. 2 ust. 2 decyzji 91/552/EWG, Komisja i Rząd Stanów Zjednoczonych Ameryki rozpoczęły porównawcze badanie wspólnotowej dyrektywy państwa trzeciego oraz analogicznych wymogów normatywnych Stanów Zjednoczonych Ameryki w zakresie handlu świeżą wołowiną i wieprzowiną w celu określenia, czy wymogi Wspólnoty i Stanów Zjednoczonych Ameryki są równoważne;

porównawcze badanie zostało zakończone i wykazało, iż wymogi normatywne Wspólnoty i Stanów Zjednoczonych Ameryki przewidują zasadniczo równoważne zabezpieczenia przed zagrożeniami zdrowia publicznego;

aby zapewnić uznawanie tej równoważności, pożądane jest ustanowienie uzgodnionego procesu stosowania wymogów normatywnych zarówno Wspólnoty, jak i Stanów Zjednoczonych Ameryki w celu zabezpieczenia i ułatwienia przyszłego handlu świeżą wołowiną i wieprzowiną; w tym celu osiągnięto porozumienie;

w kontekście ustanowienia takiego procesu Komisja przedstawi Radzie właściwe propozycje w sprawie wspólnotowej dyrektywy państwa trzeciego;

w okresie upływającym między zawarciem Porozumienia a pełnym wykonaniem środków nim przewidzianych wymagane są środki tymczasowe dla zatwierdzenia dodatkowych zakładów w Stanach Zjednoczonych Ameryki do celu przywozu świeżej wołowiny i wieprzowiny do Wspólnoty;

Porozumienie to powinno zostać zatwierdzone,

[1] Dz.U. L 302 z 31.12.1972, str. 28. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (EWG) nr 1601/92 (Dz.U. L 173 z 27.6.1992, str. 13).

[2] Dz.U. L 121 z 9.5.1987, str. 46. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją Rady 91/522/EWG (Dz.U. L 283 z 11.10.1991, str. 14).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Porozumienie w formie wymiany listów między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Stanami Zjednoczonymi Ameryki dotyczące stosowania wspólnotowej dyrektywy państwa trzeciego, dyrektywy Rady 72/462/EWG oraz analogicznych wymogów normatywnych Stanów Zjednoczonych Ameryki w odniesieniu do handlu świeżą wołowiną i wieprzowiną zatwierdza się w imieniu Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej.

Tekst Porozumienia załączony jest do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady jest upoważniony do wyznaczenia osoby umocowanej do podpisania Porozumienia, aby stało się wiążące dla Wspólnoty.

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 26 października 1992 r.

W imieniu Rady

J. GUMMER

Przewodniczący